

a

FIDA

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

Junta Ejecutiva – 84º período de sesiones

Roma, 18 a 20 de abril de 2005

MEMORANDO DEL PRESIDENTE

A LA JUNTA EJECUTIVA

REPÚBLICA DE INDONESIA

RESPUESTA DEL FIDA AL DESASTRE CAUSADO POR EL TSUNAMI

**REVISIÓN DE LA COBERTURA, EL ALCANCE, LOS MECANISMOS DE EJECUCIÓN
Y LAS CONDICIONES DEL PRÉSTAMO DEL**

P4K – FASE III

PEMBINAAN PENINGKATAN PENDAPATAN PETANI KECIL – FASE III

(PROYECTO DE GENERACIÓN DE INGRESOS PARA AGRICULTORES

MARGINALES Y CAMPESINOS SIN TIERRA – FASE III)

(PRÉSTAMO N.º 458-ID)

ÍNDICE

	PÁGINA
EQUIVALENCIAS MONETARIAS	iii
PESOS Y MEDIDAS	iii
ABREVIATURAS Y SIGLAS	iii
I. INTRODUCCIÓN	1
II. JUSTIFICACIÓN DE LA AMPLIACIÓN DEL P4K – FASE III A LAS ZONAS AFECTADAS POR EL TSUNAMI	5
III. ESTIMACIONES DE COSTOS PRELIMINARES Y PLAN DE FINANCIACIÓN	8
IV. CAMBIO DE LAS CONDICIONES DE FINANCIACIÓN	8
V. RECOMENDACIÓN	8

EQUIVALENCIAS MONETARIAS

Unidad monetaria	=	Rupia indonesia (IDR)
USD 1,00	=	IDR 8 900
IDR 100,00	=	USD 0,112

PESOS Y MEDIDAS

1 kilogramo (kg)	=	2,204 libras
1 000 kg	=	1 tonelada (t)
1 kilómetro (km)	=	0,62 millas
1 metro (m)	=	1,09 yardas
1 metro cuadrado (m ²)	=	10,76 pies cuadrados
1 acre (ac)	=	0,405 hectáreas (ha)
1 hectárea (ha)	=	2,47 acres

ABREVIATURAS Y SIGLAS

BAsD	Banco Asiático de Desarrollo
BRI	Banco Rakyat Indonesia
P4K – Fase III	Pembinaan Peningkatan Pendapatan Petani Kecil – Fase III (Proyecto de Generación de Ingresos para Agricultores Marginales y Campesinos sin Tierra – Fase III)

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE INDONESIA

Ejercicio fiscal

Del 1° de enero al 31 de diciembre

MEMORANDO DEL PRESIDENTE A LA JUNTA EJECUTIVA

REPÚBLICA DE INDONESIA

RESPUESTA DEL FIDA AL DESASTRE CAUSADO POR EL TSUNAMI

REVISIÓN DE LA COBERTURA, EL ALCANCE, LOS MECANISMOS DE EJECUCIÓN Y LAS CONDICIONES DEL PRÉSTAMO DEL

P4K – FASE III

PEMBINAAN PENINGKATAN PENDAPATAN PETANI KECIL – FASE III (PROYECTO DE GENERACIÓN DE INGRESOS PARA AGRICULTORES MARGINALES Y CAMPESINOS SIN TIERRA – FASE III) (PRÉSTAMO N.º 458-ID)

I. INTRODUCCIÓN

1. **El desastre del terremoto y el tsunami del 26 de diciembre de 2004.** El tsunami que barrió el Océano Índico el 26 de diciembre de 2004 y produjo olas gigantes que, tras desplazarse a unos 500 km/h, se estrellaron contra las costas de 15 países¹ y causaron una devastación generalizada. Se trata del más grave desastre natural de la historia reciente que ha provocado pérdidas humanas sin precedentes e ingentes daños materiales y económicos. Indonesia se encuentra entre los países más afectados por la catástrofe. La cifra de muertos conocidos se eleva actualmente a 300 000 personas, siendo Indonesia el país que más ha sufrido tanto en la pérdida de vidas humanas como en daños materiales.

2. En Indonesia el terremoto afectó a la provincia de Nanggroe Aceh Darussalam (en lo sucesivo denominada Aceh) y la parte noroccidental de la provincia de Sumatra septentrional unos 35 minutos antes de que la primera de tres olas gigantes de diez metros de altura entraran tierra adentro y volvieran a retirarse, arrastrando total o parcialmente a su paso ciudades, pueblos, infraestructuras y zonas agrícolas a una distancia de hasta 6 km de la costa. De forma indirecta, el tsunami afectó a aldeas situadas a hasta 15 km de distancia del mar. Los habitantes de esas aldeas no eran autosuficientes en materia de alimentos y los daños ocasionados a las líneas terrestres los aislaron del suministro de alimentos y otros bienes y servicios básicos para la subsistencia, obligándolos a buscar socorro en campamentos para desplazados internos. En numerosos lugares, las tierras y los hábitat costeros han quedado completamente arrasados por el agua; ahora apenas sobresalen del mar algunos de los puntos más altos. Trece de los 21 distritos de Aceh, en particular los de la costa occidental, y la isla de Nias (Sumatra septentrional) quedaron devastados. Las olas penetraron a gran distancia tierra adentro en las zonas densamente pobladas de Banda Aceh, capital de la provincia, y diezmaron su población. Uno de cada dos habitantes de la ciudad ha perdido familiares, bienes o negocios, y en muchos casos, las tres cosas. Aceh Besar y Aceh Jaya fueron el segundo y el tercer distrito más afectados, respectivamente.

¹ Bangladesh, la India, Indonesia, Kenya, Malasia, Maldivas, Mauricio, Myanmar, el departamento francés de ultramar de la Reunión, República Unida de Tanzania, Seychelles, Somalia, Sri Lanka, Tailandia y el Yemen.

3. Según las últimas cifras oficiales, 265 000 personas han muerto o han desaparecido. Unos 2,8 millones de personas se han visto directa o indirectamente afectadas por el desastre. De ellas, 700 000 han quedado sin hogar y de éstas unas 450 000 están desplazadas y han sido alojadas en campamentos temporales. Las evaluaciones preliminares indican que el impacto en los sectores productivos y la infraestructura física ha sido enorme. Antes del desastre, Aceh era una de las tres provincias más pobres de Indonesia, con más del 30% de la población por debajo de la línea de pobreza, frente al promedio nacional del 18,4%², y el doble de la cifra de Sumatra septentrional. La agricultura aporta más del 56% al producto interno bruto (PIB) de la provincia, si se excluyen los ingresos que se perciben por el petróleo y el gas. Los sectores agrícola, ganadero y pesquero son los más afectados³. Las explotaciones situadas a menos de 6 km de la costa en el Oeste y de 4 km en el Este han quedado gravemente afectadas. Se estima que las cosechas han resultado dañadas en 34 600 ha de arrozales y 29 000 ha de tierras de secano. Además, se han perdido hasta 40 000 ha de cosechas de plantaciones, inclusive de árboles, 50 000 cabezas de ganado vacuno, 50 000 búfalos, 70 000 cabras, 8 500 ovejas y 2,5 millones de aves de corral. Aparte de las pérdidas inmediatas de cosechas y ganado, se prevé una disminución generalizada de productividad o la pérdida definitiva de tierras a causa de los depósitos de arena y lodo, así como por la erosión y la salinización. Muchos de los sistemas de riego de las 465 aldeas devastadas habrán de ser reconstruidos.

4. También se ha perdido el 70% de las embarcaciones y las artes de pesca; el 55% de los puertos pesqueros han quedado dañados, con lo que se ha interrumpido prácticamente toda la actividad pesquera, que representaba el 6,5% del PIB de la provincia y empleaba a más de 100 000 personas antes del tsunami. El 58% de esas personas eran pescadores a tiempo completo; las demás alternaban la agricultura y la pesca con otras actividades no agrícolas generadoras de ingresos, dependiendo de las necesidades de mano de obra y de las oportunidades que ofrecían las temporadas de cosecha y de pesca. Los estanques de agua salobre dedicados a la piscicultura también se han visto gravemente afectados; los daños se elevan a USD 52 millones. Esto supone aproximadamente la mitad de los daños totales que han sufrido los activos del sector, estimados en USD 105 millones. Se calcula que se perderán unos USD 425 millones en concepto de ingresos de aquí a 2009, cuando se espera que la industria pesquera de Aceh se haya recuperado hasta alcanzar la producción anterior al tsunami.

5. Las pérdidas referidas al volumen de producción de los sectores agrícola y pesquero que no será elaborado y comercializado por el sector agroindustrial se elevan a USD 270 millones. El Gobierno estima que el costo global de la recuperación de Aceh será de USD 4 500 millones, lo que equivale al 97% del PIB anual de la provincia.

6. **Respuesta del FIDA.** Poco después de producirse el desastre y a petición de los gobiernos de los países afectados, el FIDA comenzó a trabajar con las comunidades damnificadas y sus gobiernos, los organismos de ayuda de emergencia y otros asociados en la asistencia oficial para el desarrollo, con el fin de definir intervenciones de apoyo al proceso de recuperación. El Gobierno de Indonesia apreció la expresión de condolencia del FIDA por la tragedia provocada por el tsunami y alentó al Fondo a ayudar en el proceso de recuperación, particularmente en el sector agrícola.

² Esta cifra sólo era superada por las de Maluku, donde el 33% de la población vive por debajo de la línea de pobreza, y Papua con el 39%. Al igual que Aceh, ambas provincias están asoladas por los conflictos.

³ La información que sigue procede de las siguientes fuentes: datos recogidos por el equipo de evaluación de necesidades, rehabilitación y reconstrucción de Aceh y Sumatra septentrional presentados a la reunión del Grupo Consultivo para Indonesia el 19 y 20 de enero de 2005; la misión de iniciación FIDA/Ministerio de Agricultura de febrero de 2005, y las versiones preliminares del plan general del Ministerio de Agricultura de marzo de 2005. Probablemente se dispondrá de información más actualizada con la publicación del anteproyecto básico y plan general del Gobierno, prevista para abril de 2005.

7. Habida cuenta de la magnitud del desastre y el volumen de asistencia prometido en Indonesia, la asistencia del FIDA en el proceso de recuperación comenzó pronto, con la reunión especial de dirigentes de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) después del terremoto y el tsunami celebrada en Yakarta el 6 de enero de 2005. El empeño fundamental de la participación del FIDA en el país ha sido colaborar con otros organismos de asistencia oficial para el desarrollo y ayuda de emergencia y apoyarse en las orientaciones y el liderazgo del Gobierno. Como miembro del equipo de evaluación de las necesidades, la rehabilitación y reconstrucción de Aceh y Sumatra septentrional, compuesto por el Gobierno y representantes de la comunidad internacional, el FIDA contribuyó a la preparación del informe sobre evaluación de daños y pérdidas y las notas sobre la estrategia de la recuperación. También participó en varios foros sectoriales y colaboró en la formulación de los marcos de asistencia (anteproyectos básicos y planes generales) con otros asociados, en particular el Ministerio de Agricultura y el Organismo Nacional de Planificación del Desarrollo, encargado de coordinar la fase de recuperación. Además del Banco Mundial y el Banco Asiático de Desarrollo (BAsD), el FIDA también ha cooperado estrechamente con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y el Programa Mundial de Alimentos. Esa cooperación entre organismos de las Naciones Unidas e instituciones financieras internacionales deberá ser promovida enérgicamente durante la transición desde la emergencia hasta la plena recuperación, con el fin de permitir que surjan sinergias y funciones complementarias.

8. El 4 de febrero de 2005 se produjo la declaración oficial de terminación de la fase de emergencia. El día 5 de febrero de 2005, el FIDA envió sobre el terreno su misión de iniciación, compuesta por representantes del equipo de trabajo del Ministerio de Agricultura para el desastre causado por el tsunami y el Departamento de Agricultura de la provincia de Aceh. Ese equipo celebró consultas con las comunidades rurales damnificadas que vivían en campamentos de desplazados en las zonas costeras de Aceh, con el fin de conocer de primera mano sus necesidades y de formular con ellas el Programa de Recuperación de Aceh. Las principales características de diseño del programa formulado durante esas consultas se han integrado en las estrategias sectoriales y nacionales para la recuperación después del tsunami. El diseño tiene sus raíces en el programa del FIDA en Indonesia que más frutos ha dado hasta la fecha, el Programa de Desarrollo Integrado Participativo en las Zonas de Secano en el Período Posterior a la Crisis. La primera fase de este programa se centraba en el aumento de la capacidad de las comunidades pobres (particularmente para los segmentos más pobres y sus promotores, como organismos oficiales y organizaciones no gubernamentales (ONG)); la gestión del ahorro y el crédito; la ordenación comunitaria de los recursos naturales y obras de infraestructura, y la mejora de competencias para la generación de ingresos. La segunda fase presta mayor atención a la potenciación económica de las comunidades rurales pobres, con considerable insistencia en el desarrollo de medios de subsistencia sostenibles.

9. El organismo de ejecución del Programa de Desarrollo Integrado Participativo en las Zonas de Secano en el Período Posterior a la Crisis alentó al resto de la administración para que convirtiera este programa en un programa de alcance nacional para la reducción de la pobreza. El Ministerio de Agricultura consideró que las características del programa eran particularmente idóneas para apoyar una recuperación centrada en la población tras el tsunami, y que eran válidas para el desarrollo a largo plazo.

10. El Programa de Recuperación de Aceh tiene por objeto ayudar a los supervivientes del tsunami a alcanzar sus tres aspiraciones básicas: i) volver a sus aldeas y reconstruirlas; ii) reconstruir sus casas, y iii) reanudar sus ocupaciones anteriores. Los mecanismos de ejecución se han seleccionado teniendo en cuenta la información proporcionada por las comunidades y el gobierno local en cuanto a la viabilidad de las distintas opciones de ejecución propuestas. El criterio primordial era que las comunidades damnificadas tuvieran voz en la conformación de la recuperación de Aceh y asumieran el papel principal en cuanto a la administración de los fondos. Todos los consultados manifestaron gran preocupación en cuanto al proceso de prestación de la asistencia e insistieron en la necesidad de velar por que la asistencia llegue a los lugares donde se necesita y de que los grupos afectados decidan

cómo y dónde se utilizan los fondos. El resultado es que el programa se centra específicamente en el sustento institucional del proceso de desarrollo, cuya reanudación se propone apoyar. Ha definido un mecanismo de focalización apropiado y un sistema de canalización que se propone que la asistencia logre el máximo impacto y la máxima eficacia, lo que fácilmente podría abarcar cualquier otra intervención sectorial que otros donantes estén interesados en financiar. Además, la administración de los fondos está en manos de los beneficiarios y de las instituciones sobre las que éstos tienen control.

11. Además de prestar apoyo inmediato a la rehabilitación de los medios de subsistencia, el programa se propone crear sistemas de subsistencia que resistan mejor las crisis y aprovechar las oportunidades para el desarrollo económico y para fomentar un proceso de crecimiento centrado en la población. Aparte de ejercer un impacto directo en la vida productiva de las comunidades, se propone reforzar el hoy frágil capital social, que ha quedado desmantelado por casi 30 años de conflicto. Así pues, apoya el compromiso manifestado por el Gobierno respecto de la reconciliación y el desarrollo a largo plazo. Si se moviliza rápidamente la financiación apropiada, los desembolsos podrían comenzar en mayo de 2005, lo que permitiría a las comunidades pasar rápidamente de sus difícilísimas condiciones de vida en los campamentos para desplazados, a comenzar a rehacer sus vidas de la manera que deseen.

12. El FIDA ha ofrecido al Gobierno de Indonesia el siguiente paquete de asistencia⁴:

- i) La inclusión de la provincia de Aceh en las zonas comprendidas en el P4K – Fase III: Pembinaan Peningkatan Pendapatan Petani Kecil – Fase III (Proyecto de Generación de Ingresos para Agricultores Marginales y Campesinos sin Tierra – Fase III) (Préstamo n.º458-ID), cofinanciado por el BAsD, y la reasignación de USD 3,18 millones para la recuperación de Aceh, a partir de los fondos disponibles en el préstamo existente⁵.
- ii) Una donación de fondos suplementarios de Italia por valor de USD 1,5 millones, para atender los costos de los trabajos inmediatos de rehabilitación de los medios de subsistencia con las comunidades por conducto de las ONG locales, mientras se ayuda a los servicios del Gobierno a reanudar sus actividades normales mediante el P4K – Fase III.
- iii) La ampliación de la zona que abarca el Programa de Desarrollo Integrado Participativo en las Zonas de Secano en el Período Posterior a la Crisis, que se financiará con un monto adicional de USD 30,0 millones en forma de donación, adaptando el diseño de su fase II según lo definido en el Programa de Recuperación de Aceh.

13. Inicialmente, el FIDA ofreció USD 30,0 millones en forma de préstamo. Más adelante, el Gobierno expresó el deseo de financiar las actividades de recuperación mediante donaciones, teniendo también en consideración la disponibilidad de otros organismos para ofrecer apoyo en esta forma. El resultado es que el FIDA se comprometió a ayudar a movilizar la financiación del Programa de Recuperación de Aceh mediante donaciones invitando a otros donantes a apoyar el programa o a incluirlo en sus propios paquetes de asistencia. El paquete de asistencia del FIDA incluiría el trabajo de diseño realizado y un monto de USD 34,68 millones, incluidos USD 1,5 millones de fondos suplementarios de Italia⁶, USD 3,18 millones reasignados del préstamo con el que se financia el P4K – Fase III y USD 30,0 millones más en donaciones solicitadas a financiadores externos. Además, el Fondo propone una modificación de las condiciones del préstamo que financia el P4K – Fase III para que pasen de intermedias a muy favorables.

⁴ Cabe señalar que, mientras que la primera y la segunda inversión mencionadas más adelante atenderían los objetivos a corto plazo, también sentarían las bases para la tercera inversión.

⁵ La cifra de USD 3,18 millones se refiere al préstamo del FIDA. El BAsD también ha acordado facilitar fondos con este fin y está adoptando disposiciones análogas en relación con su préstamo.

⁶ Por confirmar.

II. JUSTIFICACIÓN DE LA AMPLIACIÓN DEL P4K – FASE III A LAS ZONAS AFECTADAS POR EL TSUNAMI

14. **Justificación.** La ampliación de la zona que abarca el P4K – Fase III se financiará mediante unos USD 6 millones procedentes de los préstamos del FIDA y el BAsD. La reasignación de USD 3,18 millones del préstamo del FIDA ayudará a financiar lo siguiente: i) el aumento de la capacidad de aproximadamente 500 grupos de autoayuda para gestionar los recursos colectivos, incluidos ahorros, beneficios de los préstamos internos y donaciones, y ii) la reanudación de los servicios de extensión agrícola en apoyo de la rehabilitación inmediata de los medios de subsistencia. La reasignación de fondos del préstamo del BAsD se eleva a USD 2,9 millones. Esta cantidad se utilizará para hacer donaciones a los grupos de autoayuda con el fin de capitalizarlos para los préstamos internos así como para ayudarlos a reconstruir sus microempresas o reanudar actividades generadoras de ingresos tanto agrícolas como no agrícolas. Las limitadas capacidades del gobierno local para responder al desastre necesitarán el firme apoyo de una estructura administrativa bien establecida que pueda ayudar a restaurar y desarrollar la prestación de servicios y orientar la ejecución. El P4K – Fase III cuenta con una excelente unidad de gestión a nivel central. Esa unidad tiene gran experiencia y está sumamente motivada, y podrá prestar el apoyo necesario.

15. **Alcance inicial.** Los objetivos iniciales del P4K – Fase III son desarrollar sistemas sostenibles y participativos para ayudar a los pobres a mejorar sus medios de subsistencia y el bienestar de sus familias a largo plazo, con el fin de que puedan alcanzar la autosuficiencia y vivir por encima de la línea de pobreza. El proyecto presta asistencia en forma de capacitación técnica, formación y servicios de apoyo de microfinanciación a unas 760 000 familias pobres en 12 provincias. Esto se está consiguiendo mediante la movilización del ahorro y el acceso a una ventanilla de crédito por conducto del Banco Rakyat Indonesia (BRI), y desarrollando microempresas y otras actividades generadoras de ingresos por medio de los centros de servicios de extensión de los departamentos de agricultura locales. El proyecto forma parte de la estrategia del Gobierno para la reducción de la pobreza y se propone alcanzar sus objetivos por medio de los tres componentes siguientes: i) desarrollo de grupos de autoayuda; ii) servicios de microfinanciación, y iii) aumento e institucionalización de la capacidad de gestión.

16. **Situación del proyecto.** Los préstamos con los que se financia el proyecto fueron firmados con el BAsD el 18 de diciembre de 1997 y con el FIDA el 21 de enero de 1998 y se hicieron efectivos el 9 de julio de 1998 y el 18 de junio de 1998, respectivamente. Ambos préstamos tienen una fecha de cierre prevista del 30 de septiembre de 2005. El préstamo del BAsD se eleva a USD 52,80 millones (después de tres cancelaciones parciales en 1998, 2000 y 2004), mientras que el del FIDA se eleva a DEG 18,25 millones (lo que actualmente equivale a USD 26,18 millones). El BAsD es la institución cooperante, encargada de la administración y supervisión de ambos préstamos.

17. Los progresos materiales y los resultados del proyecto son satisfactorios, con un grado de cumplimiento general de aproximadamente el 98% en un período de préstamo transcurrido al 95%. Los progresos materiales se estiman en un 90% en el componente de desarrollo de grupos de autoayuda, el 100% en el componente de servicios de microfinanciación, y el 95% en el componente de aumento e institucionalización de la capacidad de gestión. En el préstamo del BAsD se han utilizado USD 20,1 millones o el 98% de la asignación para actividades de crédito y USD 22,8 millones o el 70% de la asignación para actividades no crediticias. La utilización global del préstamo del BAsD asciende a USD 42,9 millones o el 81% del monto del préstamo. En el préstamo del FIDA, se han utilizado USD 14,4 millones o el 95% de la asignación para actividades de crédito y USD 4,8 millones o el 51% de la asignación para actividades no crediticias. La utilización global del préstamo del FIDA se eleva a USD 19,2 millones, o el 78% del monto del préstamo.

18. La misión de examen de diciembre de 2004 y el organismo de ejecución habían evaluado conjuntamente las necesidades de préstamo para el resto del período del proyecto y habían determinado una potencial cancelación del préstamo por valor de unos USD 6,0 millones. El resultado fue que el Gobierno de Indonesia había indicado inicialmente a los cofinanciadores su intención de cancelar esos fondos del préstamo y solicitó un aplazamiento de la fecha de terminación del proyecto hasta el 31 de diciembre de 2005, con lo que se trasladaría la fecha del cierre del préstamo al 30 de junio de 2006, para que el proyecto formulara y llevara a cabo su estrategia de retirada.

19. **Proceso de selección del proyecto.** Las enmiendas propuestas en el presente documento son el resultado de intensas consultas entre los cofinanciadores; los tres están comprometidos a prestar un apoyo rápido a las comunidades que se recuperan del desastre, a la vez que coordinan las iniciativas y determinan cuáles son los instrumentos de ayuda más eficaces. La selección del P4K – Fase III como uno de los vehículos apropiados para canalizar la asistencia y los ajustes consiguientes se decidió después de lo siguiente: i) la evaluación conjunta de los daños y las necesidades en el sector agrícola; ii) la evaluación de los fundamentos de la ampliación de las actividades del proyecto a las zonas afectadas por el tsunami, y iii) el examen de la propuesta del organismo de ejecución sobre la prestación de asistencia a las zonas afectadas por el tsunami. Cabe añadir que la provincia de Aceh ya había elaborado una estrategia para repetir las actividades del P4K – Fase III por conducto de ONG hace varios años, con apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, pero la ejecución se mantuvo en la fase piloto. Esta labor preparatoria facilitará el rápido desembolso de las donaciones, en lugar de préstamos, para la rehabilitación de los medios de subsistencia.

20. **Ajuste del alcance del proyecto.** Durante las consultas, el BRI, organismo de ejecución encargado del componente de microfinanciación, describió el gravísimo impacto del desastre en su capacidad de prestación de servicios: el tsunami causó numerosas víctimas mortales entre su personal y destruyó sus archivos y oficinas en numerosos distritos y aldeas. El BRI también indicó su compromiso de prestar apoyo a las comunidades afectadas por el tsunami, aunque en forma de donaciones procedentes de su margen de beneficios. En consecuencia, durante el primer año la principal actividad será la reanudación de la prestación de servicios, junto con la reconstrucción de delegaciones, fichas de clientes y archivos, acompañada por el desembolso de donaciones en las zonas menos afectadas. Por lo tanto, los cofinanciadores acordaron que la posibilidad de colaborar con ONG junto con las instituciones financieras no bancarias locales sería una buena forma de canalizar la asistencia a las zonas más afectadas, donde la red bancaria ha desaparecido. Ello no excluye la posibilidad de colaborar con el BRI más adelante, cuando éste confíe una vez más en su capacidad de prestar servicios.

21. Los cofinanciadores acordaron que la reanudación de las actividades productivas requiere servicios de apoyo apropiados, particularmente en las esferas de la extensión relacionada con la agricultura, la formación profesional y la capacitación técnica. No obstante, el tsunami influyó muy negativamente en la capacidad del gobierno local para prestar esos servicios, al diezmar su personal y destruir sus instalaciones y su material. Por ello, los cofinanciadores acordaron recurrir a los servicios de ONG para ayudar a los gobiernos de los distritos en la creación de instituciones comunitarias, el desarrollo de servicios de extensión y de capacitación técnica sensibles a las necesidades, el fomento de la capacidad de acción de las comunidades y los métodos participativos de desarrollo, además del desembolso de donaciones durante todo el período de ejecución, que disminuirán gradualmente a medida que se restablezcan la capacidad y la prestación de servicios del Gobierno.

22. Los ajustes en el alcance del proyecto y los mecanismos de ejecución anteriormente descritos, son necesarios para adaptar la asistencia a una situación posterior a un desastre; no obstante, el proyecto mantendrá en esencia sus objetivos iniciales. La ejecución de las nuevas actividades seguirá el mismo planteamiento que en el proyecto existente, especialmente allí donde haya ONG participando en la ejecución. Evidentemente, se irán perfilando nuevos detalles de resultados de las evaluaciones sobre el terreno y la interacción con las comunidades, detalles que se incluirán en el

manual de administración del proyecto. Los recursos movilizados por conducto del P4K – Fase III se centrarán en unos pocos distritos, con el fin de conseguir que la asistencia tenga el máximo impacto. El Gobierno se ocupará de la coordinación con otros programas y evitará que en una zona dada se dupliquen o compitan entre sí los enfoques e instrumentos aplicados. En esta etapa, los cofinanciadores acuerdan que la reasignación de fondos para las zonas afectadas por el tsunami se utilizará para lo siguiente:

- i) aumentar la capacidad del personal de extensión del nivel de distrito y el personal de las ONG;
- ii) equipar a los servicios de extensión de distrito para que reanuden la prestación de servicios y emprendan las actividades del proyecto;
- iii) desarrollar mecanismos fiduciarios para velar por el uso debido de los fondos;
- iv) desarrollar 400 ó 500 grupos de autoayuda en las zonas más afectadas para las actividades de ordenación de recursos;
- v) hacer llegar las donaciones a los grupos de autoayuda, para apoyar la rehabilitación de medios de subsistencia y capitalizar a los grupos para las actividades de préstamo interno y de acumulación de ahorro;
- vi) realizar actividades intensivas de aumento de la capacidad y de formación para individuos y grupos, con el fin de fortalecer las capacidades y aumentar los conocimientos técnicos para mejorar los sistemas de supervivencia y diversificar las fuentes de ingresos, y
- vii) mantener el apoyo y la facilitación para que los grupos de autoayuda tengan acceso al BRI y otras instituciones financieras, con el fin de obtener crédito a más largo plazo.

23. **Período de ejecución.** Está previsto que la ejecución del P4K – Fase III (sin la ampliación a la provincia de Aceh) termine el 31 de diciembre de 2005, lo que requiere un aplazamiento de la fecha de cierre del préstamo desde septiembre de 2005 hasta diciembre de 2005. Habida cuenta del carácter a largo plazo de su enfoque y de la necesidad de un apoyo sostenido de las comunidades afectadas a lo largo de toda la fase de rehabilitación, la asistencia a las zonas afectadas por el tsunami requeriría un período de ejecución más largo. Así pues, se ha acordado ampliar ese período y hacer que coincida con el cierre de ambos préstamos el 31 de diciembre de 2006. Es necesario que las fechas de terminación de las actividades y de cierre de los préstamos coincidan principalmente por razones de administración de los préstamos.

24. **Procedimientos de adquisición.** En vista de la situación causada por el desastre y la urgente necesidad de asistencia, el Gobierno de Indonesia ha pedido al BAsD y al FIDA que adopten procedimientos de adquisición simplificados. Ello permitiría una movilización inmediata de las ONG y la adquisición de vehículos y otro material que sea necesario.

25. Según el convenio de préstamo del P4K – Fase III, se aplicarán los procedimientos de adquisición de la institución cooperante (en este caso el BAsD). De acuerdo con la política del BAsD, los mecanismos y procedimientos de adquisición simplificados pueden incluir los siguientes:

- i) adquisición de bienes y servicios nacionales para revitalizar las maltrechas economías locales;
- ii) licitación nacional para las obras públicas (reparación de los centros de servicios de extensión, por ejemplo) con reducción del plazo de licitación de las cuatro semanas habituales a dos semanas;
- iii) cotejo internacional de precios respecto de bienes y servicios, con reducción del plazo de presentación de ofertas a una o dos semanas, y
- iv) flexibilidad en la contratación de personal de operaciones básico y disposiciones para la contratación directa de consultores.

III. ESTIMACIONES DE COSTOS PRELIMINARES Y PLAN DE FINANCIACIÓN

26. El costo de la asistencia propuesta a las zonas afectadas por el tsunami se estima en USD 6,0 millones. Los fondos necesarios se reasignarían a partir de la cancelación del préstamo determinada por la misión de examen en diciembre de 2004. El Gobierno ha pedido al BAsD y al FIDA que financien el 100% de los costos, descontados los sueldos no imputables al proyecto, derechos e impuestos respecto de la asistencia propuesta. Se prevé que el incremento de la financiación no tendrá consecuencias importantes en la proporción del reparto de costos correspondientes al préstamo y a los fondos de contraparte y que no se superará el máximo fijado para la financiación de los costos locales del proyecto.

IV. CAMBIO DE LAS CONDICIONES DE FINANCIACIÓN

27. La República de Indonesia reúne actualmente las condiciones para recibir financiación en condiciones muy favorables. El P4K – Fase III se negoció en 1997, cuando el país aún recibía financiación en condiciones intermedias. En el contexto de la respuesta del FIDA al desastre provocado por el tsunami, el Fondo recomienda que se permita al país reembolsar el préstamo pendiente que financia el P4K – Fase III en condiciones muy favorables.

V. RECOMENDACIÓN

28. Habida cuenta de lo anterior, recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe lo siguiente:

- a) el alcance revisado de los trabajos, la cobertura geográfica y los mecanismos de ejecución, y
- b) las condiciones financieras revisadas, de condiciones intermedias a condiciones muy favorables, de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo modificará los términos y condiciones que rigen el préstamo pendiente n.º 458-ID a la República de Indonesia, en diversas monedas, por una cantidad equivalente a quince millones doscientos ocho mil trescientos treinta derechos especiales de giro (DEG 15 208 330), que financia el P4K – Fase III, con vencimiento el 15 de noviembre de 2037, o antes de esta fecha, y, a partir de la fecha de aprobación de la Junta Ejecutiva, un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual, el cual, con respecto a los demás términos y condiciones, se ajustará sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este Memorando del Presidente.

Lennart Båge
Presidente

